

**Zeitschrift:** Générations plus : bien vivre son âge  
**Herausgeber:** Générations  
**Band:** - (2015)  
**Heft:** 70

**Rubrik:** Multimédia

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 29.06.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Vacances: comment communiquer sans se ruiner?

Si vous partez à l'étranger, quelques conseils futés pour éviter qu'une facture d'opérateur ne devienne votre pire souvenir de l'été.

**C**haque année c'est la même angoisse. Vous utilisez votre téléphone portable pendant les vacances et vous croisez les doigts pour ne pas y sacrifier vos économies. Heureusement, il existe des solutions pour communiquer sans y laisser trop de plumes.



Olesya Kuznetsova

En vacances, désactivez votre boîte vocale!

## PENSEZ WI-FI

De plus en plus d'établissements mettent à disposition de leurs clients une connexion internet sans fil. A l'hôtel ou au café, profitez du Wi-Fi dès que l'occasion se présente et maintenez toujours votre téléphone sur le mode «hors ligne» (ou «mode avion» sur iPhone). Grâce aux applications comme Viber, Skype, Whats App et iMessage vous pourrez envoyer des messages ou passer des appels. Le tout, sans déboursier un sou! Attention tout de même, pas mal d'hôtels facturent ce service.

## ESPRIT MINIMALISTE

Si vous avez quand même besoin d'être joignable à tout moment, pensez alors à couper la connexion 3G ou 4G de votre téléphone. Car c'est cette fonction qui fait véritablement exploser votre facture. Il vous suffit de désactiver la fonction «données cellulaires» (ou «itinérance» pour Android) dans les paramètres. Certes, cela vous obligera à trouver un réseau Wi-Fi pour aller sur internet, mais vous serez bien à l'abri des transferts de données sur le réseau étranger.

## LE RÉPONDEUR, ÇA COÛTE AUSSI

Une fois arrivés à destination, certains ont le réflexe d'éteindre leur portable ou laisser dévier les appels sur la boîte vocale. Erreur! Une surtaxe s'applique chaque fois que le répondeur s'active, même si aucun message n'est enregistré. Au tarif de 5 fr. la minute, une vingtaine d'appels manqués en Egypte vous coûteront 100 fr. Une somme qui fait tourner la tête! Alors n'oubliez pas de demander la désactivation de votre boîte vocale avant de partir.

## SUPPRIMEZ LES NOTIFICATIONS

Besoin d'aller rapidement sur internet mais aucun Wi-Fi à l'horizon? C'est le moment de réactiver les données cellulaires. Mais une précaution s'impose: il faut désactiver les notifications envoyées automatiquement par vos applications. Ces alertes, très gourmandes en données, ne peuvent toutefois pas être bloquées de manière groupée. Sur iPhone, il faut les éteindre une à une, dans les réglages de chaque application. Même chose sur Android, mais via le «Gestionnaire des applications».

## GARDEZ LE CONTRÔLE

Si vous prévoyez de téléphoner ou surfer régulièrement, souscrivez à une option spéciale pour la durée des vacances. La majorité des opérateurs suisses proposent des offres à partir de 10 fr., bien plus avantageuses que vos tarifs habituels. Vous pouvez également être alerté de votre consommation en temps réel, via message ou une application. Comparez les prix en fonction de vos besoins et n'oubliez pas de vous renseigner sur les modalités de résiliation.

## CHANGEZ DE PUCE

Pour un séjour de longue durée, l'achat d'une carte SIM prépayée sur place reste la meilleure solution. Vendues dans les aéroports et les bureaux de poste, ces puces rechargeables vous permettent téléphoner à des prix raisonnables tout en maîtrisant vos dépenses. Vérifiez quand même que votre téléphone n'est pas bloqué pour un seul réseau.

**Barbara Santos**